

「ヨーロッパへようこそ」- 欧州視察ミッションのご案内

オストラヴァへようこそ！

ICT セクター B2B ミッション

ミッションについて

このたび、モラヴィア・シレジア地域商工会議所と日欧産業協力センターは、チェコ・オストラヴァにおいて、ICT セクターに携わる日本企業を対象に、3 日間の B2B ミッションを企画しております。

チェコ共和国は、ヨーロッパでトップクラスの情報通信技術集積地の一つといえます。ICT 志向の政治、熟練労働力、整備されたインフラ、発達した光ファイバー網のおかげで、チェコはヨーロッパにおける ICT の最も卓越した拠点となっています。その競争力を維持するため、ICT を優先分野の一つと位置付けているチェコ政府は、2014 から 2020 年にかけて、ICT インフラへの大規模投資を行うとしています。

Tieto、IBM、DHL、Stora Enso 等世界の主要 ICT 企業が、オストラヴァに支店を設けています。近年オストラヴァは、IT4Innovations 国立スーパーコンピューティングセンターのようなプロジェクトを背景として、その重要性を増し、国際的な注目度を高めつつあります。オストラヴァはまた、国内一流大学や研究機関の所在地でもあります。

本ミッションは、ICT 企業を対象に企画されており、10 月 15 日に開催される ICT Brokerage Event 2015 では、各参加者が最大 15 の事前アレンジ個別ミーティング(1 ミーティング=最大 20 分間)に参加することができます。日本企業の皆様にとって、様々な国々からの潜在的ビジネス・パートナーと直接顔をあわせることのできる、またとない機会となるでしょう。さらに、日本企業の皆様は、チェコ共和国でのビジネス可能性に関するワークショップに参加したり、イノベーションセンターや企業を訪問したりすることも可能です。

実施期間

2015 年 10 月 13～15 日

申し込み締切日

2015 年 7 月 15 日

ご関心のある皆様は、下記リンク先よりお申し込みいただけます。

<http://een-japan.eu/ja/content/october-2015-ostrava-mission>

最小催行人数

本ミッションは、2015 年 7 月 15 日までに 2 社以上の方々にお申し込み頂いた時点で、開催が決定されます。

対象となる領域

ICT - 情報通信技術

対象となる参加者

このミッションは、ICT セクターに携わる日本の企業、研究機関、大学の皆様を対象としています。

費用

主催者負担:

- 参加企業 1 社につき 3 泊分のホテル宿泊費
- 現地移動費用(バス、ホテルと訪問企業間の移動)
- 歓迎イベントの費用

- ICT Brokerage Event 2015 – 各国から参加する起業家、研究者、大学関係者との事前アレンジ個別ミーティングへの参加

参加者負担:

- 日本からの往復航空運賃
- 3 泊を超える宿泊費
- 主催者負担と明記されていないその他の費用

プログラム (仮)

	午前	午後	夕方
2015 年 10 月 12 日	日本からご到着 – 指定ホテルでのご宿泊		
1 日目 2015 年 10 月 13 日(火)	<ul style="list-style-type: none"> ウェルカム・ワークショップ: チェコ共和国におけるビジネス可能性と日本企業にとっての好機 	<ul style="list-style-type: none"> ビジネス・インキュベータ CPI – ICT 企業との B2B ミーティング 	自由時間
2 日目 2015 年 10 月 14 日(水)	<ul style="list-style-type: none"> サイエンス・テクノロジー・パーク・オストラヴァ訪問 – ICT 企業のプレゼンテーションと B2B ミーティング ELCOM 社訪問 IT4innovations – 国立スーパーコンピュータセンター訪問 	<ul style="list-style-type: none"> 電気工学・コンピュータサイエンス学部訪問 国際 RFID ラボ CPIT-TL1 訪問 	自由時間
3 日目 2015 年 10 月 15 日(木)	ICT BROKERAGE EVENT 2015 企業、研究者、大学関係者との事前アレンジ個別ミーティング(全日)		自由時間
2015 年 10 月 16 日	ご出発		

プログラム詳細

ウェルカム・ワークショップ

ウェルカム・ワークショップは、ミッションの 1 日目に、チェコ共和国においてビジネスを行うにあたって利用可能な、貿易・技術に関する好機をご紹介しますべく実施されます。同時に、地域の ICT クラスターや、同地域所在日系企業(株式会社シマノ(Shimano Czech Republic, Ltd.) – www.scrcs.cz/en; PST CLC Logistics(チェコと日本の合併企業) – www.pst-clc.cz/en)による経験談・参考意見等もご紹介いたします。



このミッションは、日欧産業協力センターとモラヴィア・シレジア地域商工会議所の共催で実施されます。

企業訪問

▶ ビジネス・インキュベータ CPI : ICT 企業との B2B ミーティング

オストラヴァ工科大学 (VŠB) により運営されているビジネス・インキュベータ CPI は、革新的な企業に対し、オフィス、パイロット・プラント、ミーティングにお使いいただける魅力的なスペースを、低価格でお貸ししています。またいくつかの選ばれた企業には、無料の顧問・事務サービスを提供しています。日本からの参加者の皆様には、ビジネス・インキュベータ CPI に入居する企業および下記リストの企業との間での、B2B ミーティングに参加頂けます。

<http://cpi.vsb.cz/pi/uvodni-stranka-pi/>



ATEsystem s.r.o.	制御、計測、試験システムのサプライヤー。テクニカル・ソリューションの設計やソフトウェア管理アプリケーションの開発を行っています。	www.atesystem.cz
CertiCon a.s.	ソフトウェア開発および品質保証立証試験に関する多種多様なサービス・ソリューションをご提供します。	www.certicon.cz
CEOS DATA s.r.o.	統合基幹業務システム、カスタマー・インテリジェンス、B2C 顧客関係管理(CRM)、ビジネス・インテリジェンス、会計検査、不正発見の開発・導入を行います。	www.ceosdata.com
Garvis solution s. r. o.	複合 ICT サービスのプロバイダー	www.garvis.cz
GeoCitySolutions s.r.o.	地図アプリや TransparentCity 等のアプリケーション開発を行っています。	http://transparentcity.cz
GIRITON Systems s.r.o.	生産プロセスの管理・監督のための情報システム開発を行い、クラウド対応アプリケーションをご提供しています。	www.giriton.cz
IDC CEMA s.r.o.	国際 ICT 顧問企業	www.idc-cema.com / www.idc.com
Profiq s.r.o.	インディペンデント・ソフトウェア・テスト、品質保証サービスおよびソフトウェア・インテグレーションをご提供します。	www.profiq.cz
Projektově.CZ s.r.o.	プロジェクト・マネジメント・アプリケーション開発を行います。	www.projektove.cz
SCOVECO, s.r.o.	情報システム、モバイル・ソリューション、クラウド・ソリューションの開発を行います。特定ソリューション要件の作成・分析・実行やインテリジェント・システムの開発、エキスパート・システムの活用、アーティフィシアル・ソリューションの提供等を行います。	www.scoveco.cz
3IT úspěšný eshop s.r.o.	オンライン・プレゼンテーションおよび E ショップの構築を行います。	www.3it.cz

このミッションは、日欧産業協力センターとモラヴィア・シレジア地域商工会議所の共催で実施されます。

➤ サイエンス・テクノロジー・パーク: ICT 企業との B2B ミーティング

サイエンス・テクノロジー・パークは、大学や科学研究機関と協力して、企業による科学技術開発のコーディネートおよび先進技術移転のため、最高レベルのワークスペースを提供しています。世界各国からのハイテク分野の投資家を引きつけ、科学研究の成果を商業化することを目的としています。日本からの参加者の皆様には、このサイエンス・テクノロジー・パークに入居する企業および下記リストの企業との間での、B2B ミーティングに参加頂けます。

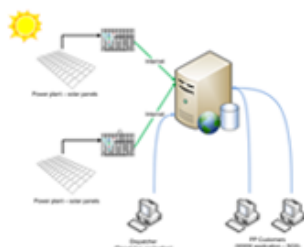
<http://vtpo.cz/en/>



Railsformers s.r.o.	クラウド・ソリューションに基づく商品の開発を行っています。	http://railsformers.com
NITTA Systems s.r.o.	自動車登録番号情報認識アプリケーションを開発しています。	www.nitta.cz
AVE INNOVATION	携帯、タブレット用アプリケーションを開発しています。	www.aveinnovation.cz

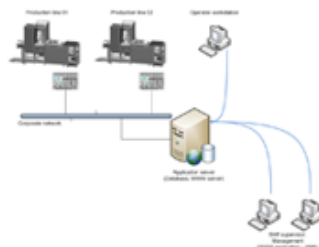
➤ ELCOM 社: バーチャル・インスツルメンテーション部門

ELCOM 社のバーチャル・インスツルメンテーション部門は、1997 年以来、オストラヴァ工科大学 (VŠB) 近くのサイエンス・テクノロジー・パーク・オストラヴァにおいて活動しています。ソリューション・システム・インテグレーション・プロジェクトを開発してきた同社は、今日、ハイエンド・ソリューション、中でも自動試験計測システム、電力品質モニタリング、工業用テスター、CCTV システム等の世界的に知られたサプライヤーとなっています。バーチャル・インスツルメンテーション部門の発展は、2006 年、同社の最新技術部門の創設によって完了し、以降は同部門がこれらの活動を継続・発展させています。ELCOM 社は、テクニカル・サポート、システム・インテグレーションおよび商品販売を行う世界各国 600 社以上のネットワークである [ナショナル・インスツルメンツ・アライアンス・プログラム](#) に加盟する唯一のチェコ企業です。このプログラム参加の目的は、お客様に最高レベルのバーチャル・インスツルメンテーション・サービスを世界中でご提供することであり、ELCOM 社は現在、同プログラム内で 2 番目に高いレベルの認証を得ています。

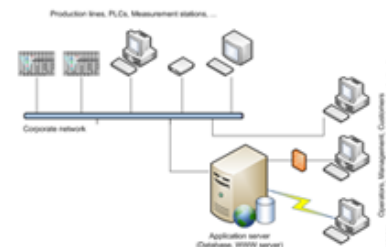


POWER PLANT MONITORING
SYSTEM - PPMS

www.elcom.cz/en



PRODUCTION MANAGEMENT
SYSTEM - PMS



MONITORING DATA SYSTEMS

このミッションは、日欧産業協力センターとモラヴィア・シレジア地域商工会議所の共催で実施されます。

➤ IT4innovations : 国立スーパーコンピューティングセンター

IT4innovations (IT4I) は、高性能計算 (HPC) や組み込みシステムの分野で最先端技術・知見を提供し、これらを国内および世界各国の学术界・産業界からなる研究チームが活用できるようにしています。チェコ国内で最も高性能なシステムを運用することに加え、IT4I は地域開発の研究センターでもあり、HPC 技術やアプリケーションに対する支援も行っています。

Development of
traffic systems
RODOS →



Simulations of
crises
FLOREON+ →



Computing
resources
allocation →



The project is funded by
Operational Programme R&D
for Innovations. Partners of the
project are VSB – Technical
University of Ostrava,
University of Ostrava, Brno
University of Technology,
Silesian University in Opava,
and Institute of Geonics AS CR.

<http://www.it4i.cz/?lang=en>

➤ 電気工学・コンピュータサイエンス学部



通信学科には、トップレベルの技術設備を擁する特別研究室があり、その中でも最も先進的なものとして、ランチ・センター・ラボ、ネットワーク・アクセス・ラボ、ラジオ・ネットワーク・ラボ、光エレクトロニクス通信技術ラボが挙げられます。コンピュータサイエンス学科は、ソフトウェア開発 (情報システムやデータベース等)、科学技術データの視覚化、デジタル処理と画像分析、コンピュータ・システム・ユニットの開発等の分野で数多くの企業と協力しています。

<http://www.fe.i.vsb.cz/en>

➤ 国際 RFID ラボ CPIT-TL1



国際 RFID ラボ CPIT-TL1 は、オストラヴァ大学キャンパスの中心に位置する、応用研究の最新ラボ・コンプレックスである先端イノベーション技術センターに入居しています。RFID 技術の研究開発のための国際ラボとして、複数の RFID ゲートや全周波数帯域 RFID リーダ、移送機などの設備を擁しています。

<http://rfid.vsb.cz/en>

➤ ICT BROKERAGE EVENT 2015



ICT Brokerage Event 2015
Research, Development and Innovation
Czech Republic | OSTRAVA
15th October 2015
<https://b2bharmo.com/ICT2015>

このネットワーキング・イベントは、新しいプロジェクト・アイデアを共有したり、協働パートナーを探したりすることに関心のある、幅広い領域の企業、大学、研究者を対象としています。参加者の皆様は、最大 15 の事前アレンジ個別ミーティング (1 ミーティング = 最大 20 分間) に参加することができます。様々な国からの最大 200 名の参加が予定されています。ミッションにご参加いただく日本企業の皆様は、自動的に ICT Brokerage Event 2015 に登録されます。

より詳細な情報は、下記ホームページをご覧ください。

<https://b2bharmo.com/ICT2015>

最寄り空港

オストラヴァ・レオシュ・ヤナーチェク空港 (Ostrava Leos Janáček Airport (OSR))

www.airport-ostava.cz/en/

空港からホテルへの移動

オストラヴァ・レオシュ・ヤナーチェク空港 (OSR) から Imperial Hotel Ostrava までの距離は 18 km です。バスをご利用いただくことができ、以下の検索エンジンで空港からホテルまでの直通路線を検索いただけます。

<http://jizdnirady.idnes.cz/autobusy/spojeni/>

タクシーをご利用になる場合は、こちらの電話番号におかけください。+420 733 766 766

ホテル

Imperial Hotel Ostrava****

- 街の中心部に位置
- 100 年以上の伝統とモダン・ホスピタリティ
- 無料 Wi-Fi
- チェコ・各国料理を堪能できるトップ・クラスのレストラン La Brasserie
- 各種ウェルネス、フィットネス、ビューティ・サービス



オストラヴァ空港 (OSR) からは 18km、オストラヴァの中央駅からは 5 km、中央バスステーションからは 1 km の距離に位置しています。

www.imperialhotelostrava.com

ホテル近くの観光ポイント

- 多くのバー、クラブ、レストラン、テーマ型パブがあるストドルニー通り (STODOLNÍ ULICE) (5 分) www.stodolni.cz
- ドルニー・オブラスト・ヴィートコヴィッツ (Dolní oblast Vítkovice) (10 分)
<http://www.dolnivitkovice.cz/56/en/node/3086>
- 国立モラヴィア・シレジア劇場 (1 分) www.ndm.cz/en/
- 複合映画館 CINEMACITY がある NOVÁ KAROLINA ショッピング・センター (3 分)
<http://www.forumnovakarolina.cz/cz>
- ミニチュア博物館 (MINIUNI) (2 分) とシレジア・オストラヴァ城 (10 分)
- オストラヴァ動物園 (車で 5 分) www.zoo-ostrava.cz/en/
- 7 つのプロ・ゴルフコース (車で 30 分以内) - [リストはこちらから](#)

開催地 (オストラヴァ、モラヴィア・シレジア)

オストラヴァは、チェコ共和国の成長著しい地域の中心に位置しています。モラヴィア・シレジア地方の州都であるオストラヴァは、214 km² の面積と 303,000 人の人口を擁しています。オストラヴァは、ポーランド (国境から 15km) とスロヴァキア (国境から 50km) の間の戦略的な位置にあり、国際空港や高速道 D1、鉄道もご利用いただけます。イギリスの雑誌 [fDi Intelligence](#) (ファイナンシャル・タイムズ・グループ) の調査によると、オストラヴァは投資を行うのに魅力的な東欧の都市トップ 10 に含まれています。 http://www.ostlava.cz/en?set_language=en
以下のリンク先で、ショート・ビデオをご覧ください: [YouTube](#)。



モラヴィア・シレジア地方は、ポーランドやスロヴァキアの国境沿いにある、チェコ共和国の東側に位置しています。5,427 km² の面積には 1,218,732 人の人々が居住 (人口密度 224.6 人/km²) しており、国内で最も人口の多い 3 つの地域の一つとなっています。情報技術、電子工学、電気・自動車産業の分野で先進的な地元企業が多く、今日ではスタートアップ企業や若い起業家を支援する、様々な領域に重点を置く複数のビジネス・インキュベータ (民営、公営および大学による運営) も存在しています。 <http://www.msregion.cz/en/>



Business Support on Your Doorstep



REGIONAL CHAMBER OF COMMERCE
MORAVIA-SILESIA



EU-Japan Centre
for Industrial Cooperation

日欧産業協力センター

主催者名

- 日欧産業協力センター(エンタープライズ・ヨーロッパ・ネットワーク:日本)
www.eu-japan.eu
- モラヴィア・シレジア地域商工会議所(エンタープライズ・ヨーロッパ・ネットワーク:チェコ)
www.khkmsk.cz

お問い合わせ・連絡先

日欧産業協力センター 欧州事務所
Tel: +32 2 282 0042 – Fax: +32 2 282 0045
Rue Marie de Bourgogne, 52
1000 Bruxelles
Belgium
info-eu@een-japan.eu

詳細は下記ホームページでもご覧いただけます。

<http://een-japan.eu/ja/content/welcome-europe-incoming-missions>